



Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Lieder und Gesänge

André, Johann Anton

Offenbach, [um 1818]

[urn:nbn:de:hbz:kn38-8273](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-8273)

II.

A. ANDRÉ'S

Lieder und Gesänge



R 1511

staatl. Hochschule für Musik

LIEDER UND GESÄNGE
mit

Begleitung des Piano-Forté,
von

ANTON ANDRÉ.

Zweites Heft.

Subscriptions-Preis f 2.—

Laden-Preis f 3.—

Offenbach am, bey Johann André & Co.

Nº 3723.

(späterster 1815)

(im 1818)








G 840 R 1511



BRH

Einige Worte über den Vortrag dieser Lieder.



- 1) Die *rf. fz.* und ähnliche Zeichen, beziehen sich immer auf das vorhergehende *piano* oder *forte*, so daß sie im erstern Falle nur gelinde, im andern aber stärker herausgehoben werden müssen.
- 2) Die Anfangsbuchstaben *R.* und *A.* der Wörter *Ritardando* und *Accelerando* in der Mitte eines doppelten Bogens:  oder  und  oder  bedeuten, daß die dadurch eingeschlossene Stellen, entweder zögernd, oder eilend vorgetragen werden sollen, was jedoch mit beständiger Berücksichtigung des vorgeschriebenen, oder in der Zwischenzeit umgeänderten Tempo geschehen muß.
- 3) Da ein jeder Ton, worauf sich die Stimme etwas verweilen kann, mit anwachsender und wieder abnehmender Stärke vorgetragen werden muß, so wird man nicht alle Stellen, wo dieses anwendbar ist, mit  bezeichnet finden, indem diese Anwendung dem Sänger überlassen bleiben soll.
- 4) Bey den mit *Legato* bezeichneten Stellen in der Klavierstimme, sollen die nacheinander anschlagenden Töne eines gebrochenen Accordes, bis zum Anschlage des letzten Tons desselben aushalten.
- 5) Da die in verschiedenen Strophen mancher dieser Lieder abweichende Accentuation, bey einer und derselben Klavierbegleitung, für jede dieser Strophen eine besondere Notenzeile erforderte, so muß solche der Begleiter am *P.F.* beständig mit vor Augen haben, und sich sowohl im Tempo, als auch im *piano* und *forte*, hiernach richten.

Zeichen für die Pedale.

⊕ Aufhebung der Dämpfung.  Lauten- oder Pianissimozug.  Zug wodurch nur eine Saite angeschlagen wird. Das Sternchen * zeigt die Wiederaufhebung dieser Züge an.

*Poco Adagio e con moto.**Andenken.*

Matthisson.

(Tenor.)

Ich denke dein,

No. 1.

The piano introduction is in G major, 4/4 time. It begins with a series of chords in the right hand and single notes in the left hand. Dynamics include *sp* (sforzando), *pp* (pianissimo), and *dimin:* (diminuendo). The piece ends with a final chord in the right hand and a whole note in the left hand.

The first vocal entry is in G major, 4/4 time. The tenor part begins with the lyrics "wenn durch den Hain der Nach-tigallen Ac-cor-de schallen." The piano accompaniment features a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *ten:* (tenor), *Recitativo, Lento:* (recitative, slow), *ten:* (tenor), and *a Tempo:* (at tempo). The piece ends with the lyrics "Wenn denkst du mein? - Ich denke dein, im

The piano accompaniment for the first vocal entry is in G major, 4/4 time. It features a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *ten:* (tenor), *ritard: ten:* (ritardando, tenor), *pp* (pianissimo), and *ten:* (tenor). The piece ends with a final chord in the right hand and a whole note in the left hand.

The second vocal entry is in G major, 4/4 time. The tenor part begins with the lyrics "Dämmer-schein der A-bendhelle am Schatten-quelle." The piano accompaniment features a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *Recit:* (recitative), *ten:* (tenor), and *a Tempo:* (at tempo). The piece ends with the lyrics "Wo denkst du mein? - Ich denke dein, mit sü-ßer

The piano accompaniment for the second vocal entry is in G major, 4/4 time. It features a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *dim:* (diminuendo), *ten:* (tenor), and *ten:* (tenor). The piece ends with a final chord in the right hand and a whole note in the left hand.

3 7 2 3.

Pein, mit bang = em Seh = nen und hei = sen Thränen. *Recit.* Wie denkst du mein? — *Piu moto.* O, den = ke mein, bis zum Ver =

ein auf bef = serm Ster = ne! in je = = = der Fer = ne denk' ich nur dein, nur

dein! denk' ich nur dein! nur dein! — *a Tempo.*

fortemente. *dim.* *espressivo.*

3 7 2 3.

Antwort.

Haug.

Vivace. (Sopran.)

1^{te} Strophe.

Im Sonnen-Schimmer, in Luna's Flimmer, im Früh- und A - bend-Schein, bey'm Lied der Grillen, wenn Stürme

2^{te} Strophe.

Im kühlen Schatten, auf heißen Matten, in deinem Lieb - lings - Hain, im Zu - ge - dränge der lauten

3^{te} Strophe.

Mit Wonne - be - ben, mit hohem Stre - ben des Dul - ders werth zu seyn, mit festem Schnen, mit festem

sempre legato.

espressivo.

ten.

brüllen, und wach und träu - mend ge - denk' ich dein! und wach und träumend ge - denk' ich dein!

Menge, und wo ich wand - le ge - denk' ich dein! und wo ich wand - le ge - denk' ich dein!

Schnen der Wih - muth Thrä - nen dir weg zu küssen, ge - denk' ich dein! ge - denk' ich dein!

* 3 7 2 3.

Espressivo e lento.

7

4^{te} Strophe.

Wann schlägt die Stun - de zum schön - sten Bun - - - de, dann e - - wig, e - wig

mein! und winkt mich, Lie - - ber, der Tod hin - ü - ber - auf bes - - serm

Ster - ne gedenk' ich dein! auf bes - - serm Ster - ne ge - denk' ich dein!

* 3 7 2 3.

Andante cantabile.

Zur Nacht.

über die Töne A.C.F.

Th: Körner.

N^o 3.

1.) *pp* Gu - te Nacht! gu - te
2.) Geht zur Ruh, geht zur

3.) *pp* Schlum - mert süß! schlum - mert

4.) *pp* Gu - te Nacht! gu - te

legato.

p *pp* *p dol.*

Nacht! al - len Mü - den sey's ge - bracht. Neigt der Tag sich
Ruh, schließt die mü - den Au - gen zu. Stil - ler wird es

süß! träumt euch, träumt euch eu - er Pa - ra - dies. Wem die Læ - be

Nacht! schlum - mert, schlum - mert bis der Tag er - wacht. Schlum - mert, bis der

pp

3723.

still zu En - de, ru - hen al - le fleiß'gen Hände, bis der Morgen neu er - wacht.
 auf den Straßen, und den Wächter hört man blasen, und die Nacht ruft al - - - len zu:
 raubt den Frieden, sey ein schöner Traum be - schieden, als ob Liebchen ihn be - grüß.
 neu - e Morgen kommt mit seinen neu - en Sorgen, schlummert oh - ne Furcht, der Va - ter wacht!
 gu - te Nacht! gu - te Nacht!
 geht zur Ruh! geht zur Ruh!
 schlum - mert süß! schlummert süß!
 gu - te Nacht! gu - te Nacht!

cres: *ten:*
cres:
cres:
legato. *ten:* *tenuto.*
cres: *fz* *0*
pp *pp*

Andantino espressivo, quasi Adagio. Schäfers Klage lied.

Goethe.

N^o 4.

1) Da droben auf je - nem Ber - ge, da steh' ich tau - send - mal, an mei - nem

2) Es stehet die gan - ze Wie - se von schö - nen Blu - men so voll, — ich

3) Dort steht ein Re - gen - bo - gen wohl ü - ber je - nem Haus, a - ber

Sta - be ge - bogen und schau = e hin - ab ins Thal; dann folg' ich der weidenden

pflückte sie oh - ne zu wif - sen wem — ich sie ge - ben soll; und Re - gen und Sturm und Ge -

Sie ist weg ge - zogen und weit — in das Land hin - aus; hin - aus in das Land und

Andantino, quasi Adagio. Das Mädchen an's Röslein. *ten.* *piu moto.*

1.) Röslein, Röslein, Röslein, schön und roth! ar = mes Rös = lein stehst ge = bückt, bist ge =

2.) Herzchen, Herzchen, wein' um Röslein roth! dei = ne Freu = den sind gepflückt, bald hat

3.) Herzchen, Herzchen, brich, mein Herzchen, brich! Unschuld bist da = hin ge = gangen, ab = ge =

4.) Lieber, Lieber, falsch und lieb doch mir! - gabst mir süß ein bitt = res Leben, Himmel

5.) Röslein, Röslein, Röslein, schön und roth! bald, ach! bald wird man in's Grab mich legen, wer soll

diminuendo. *Tempo 1^{mo}* *morendo.* *ten:*

brochen und ge = knicket! Rös = lein, Röslein, Rös = lein! bald — so bist du tod! —

Gram auch dich zer = knicket! Herxchen, Herxchen, Herx = chen! bald — so bist du tod! —

blüht sind meine Wangen! Herxchen, Herxchen, Herx = chen! brich, — mein Herxchen brich! —

mög' es dir ver = ge = ben! Lie = ber, Lie = ber, Lie = ber! ich vergeb' es dir! —

dann mein Rös = lein pflegen? — Rös = lein, Röslein, Rös = lein! stirb — o Rös = lein roth! —

diminuendo. *morendo.* *pp* *perdendosi.*

3 7 2 3 .

Moderato.

N^o 6.

[illegible]

con moto.

The musical score is written for voice and piano. The voice part is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef, both sharing the one-sharp key signature. The tempo is marked 'con moto.' above the first measure. The lyrics are written in German and are aligned with the vocal melody. The piano part features a steady accompaniment with eighth and sixteenth notes in the right hand and half notes in the left hand.

Kinder führt sie uns durch's Leben, unser ganzes Leben fließt mit ihr ge = schwin = der als — uns oh = ne
Arbeit, ' hilft sie uns ver = rich = ten, ei = ne Blumen = ket = te wer = den un = sre Pflichten, und am Thron der
hebet sich auf, ih = rem Flügel, unsre Seele schwebet neu von ihr be = le = bet ü = ber Thal und

3723.

15

ten.

espressivo e lento.

ten. a Tempo.

ten.

Lie - be sonst ein Tag ver - ging. Ach! was ist die Liebe für ein süßes Ding! ach! was ist die Liebe für ein süßes Ding.
Lie - be hängt der Ket - te Ring. " " " " " " " " " " " " " "
Hu - gel gleich dem Schmetterling. " " " " " " " " " " " " " "

pp

colla parte.

tf

(Chor.) con portamento.

ten.

Ach! was ist die Lie - be für ein süß - ses Ding.

a Tempo.

R

ten.

pp

* 3723.

Adagio quasi-Largo, e molto espressivo.

Yoduno.
Ein Wechselgesang.

Haug.

N^o 7.

(Sopran.) *ten:*
„Ver-traue mir, Yo-du-no! o sage was dir ist, das du so traurig bist?“

poco a poco dimin:
pp


(Tenor) *Recit:* *a Tempo ed un poco più vivace.*

Dir sagen was mir ist? Mich kümmert nicht mein Fieber, das plötzlich geht wie kommt, ein Ue = bel drückt mich,

ten:
pp

piu moto.
Lie - ber! ein Ue - bel, wo kei - ne Ret - tung frommt.

ten: dimin.
sp *pp*



Handwritten musical score for a vocal and piano piece. The score is written on two staves. The top staff is for the voice (Sopran) and the bottom staff is for the piano. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Tempo 1^{mo}'. The lyrics are: 'Ver - traue mir, Yo - du - no! o sa - ge was dir ist, das du so trau - rig bist?'. The music features various dynamics including *pp* (pianissimo) and *ten.* (tenuto). There are also performance markings like 'R' (ritardando) and 'pp' (pianissimo) above the vocal line. The piano part includes a double bar line with a repeat sign and a fermata.

(Tenor.) Recit. a Tempo, ma più moto.

Dir sagen was mir ist? Ach na = men = lo = se Schmerzen und kei = ner Hoff = nung

poco a poco dimin. ten.

Handwritten musical score for "Der Schützengenosse" by Franz Schubert. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment begins with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked "Allegretto" and the mood is "Moll." (Mourning). The lyrics are in German: "Strahl! mir glüht's und pocht's im Herzen, mir glüht's und pocht's im Her - zen, erräthst du meine Qual? -". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "ten." (tenu) and "pp" (pianissimo).

(Sopran) *R* *ten:*

„ Mit Freun - des - angst, Yo - du - no, er - rath ich was dir ist, das du so trau - rig bist.“

ten: *ten:* *dim:*

(Tenor) *Recit:* (Sopran) *a Tempo come prima.* *ten:* *ten:* (Tenor) *Recitando.* *a Tempo.*

Nun sage was mir ist? „Dich martern Seelen - wehen, du lie - best hoffnungslos!“ Ja Freund! ich muß ver - gehen! ich

ten: *pp* *pp* *tf* *ten:* *tf*

(Sopran) *R* *ten:* (Tenor) *morendo.* *ten:* *ten:*

lie - be hoffnungs - los! „Du lie - best hoffnungs - los!“ hoffnungs - los!

A *pp*

♩ 3 7 2 3 .

Un poco vivace, ma cantabile.

Lied der Liebe.

Matthisson.

19

No. 8.

1.) Durch Fichten am Hügel, durch Erlen am Bach, folgt immer dein Bildniß, du Trau = te, mir nach, es lächelt bald

2.) halt aus den Tiefen, mir halt von den Höh'n dein himmlischer Name wie Sphären = Getön, ich wä = ne den

Wéhmuth, es lä = chelt bald Ruh' im freundlichen Schimmer des Mondes, im freundlichen Schim = mer des Mondes mir zu. 2^{te} Strophe. Mir

Hauch der die Blü = then umwebt, von deiner me = lo = dischen Stimme, von deiner me = lo = dischen Stimme durchbebt.

3 1 2 3.

3.) *pp* In heiliger Mitternacht-Stunde durchkreist des Ae - thers Ge - fil - de mein ah - nender Geist *ten: poco a poco cantabile.* Ge - liebte! Ge -

pp *legato.*

R *ten:* liebt! dort winkt uns ein Land, wo der Freund auf e - wig der Freundin sich wieder vereint, auf e - wig der Freundin sich wie - der ver -

Tempo 1^{mo}

ten: *cant.* Die Freude sie schwindet, es dauert kein Leid, die

Tempo 1^{mo} *ten:* *sp* *R*

3 7 2 3 ..

*portamento.**stringendo.*

Jahre ver-rau-schen im Stro-me der Zeit.

Die Sonne wird sterben, die Er-de ver-gehn, doch Liebe muß ewig und ewig,

ten: *pp*

Lie-be muß e-wig und e-wig bestehn.

Die Son-ne wird ster-ben, die Er-de vergehn, doch Lie-be muß

piu vivace. A

e-wig und e-wig bestehn, ewig und e-wig bestehn, Lie-be muß e-wig bestehn.

ten: *f*

3 7 2 3.

*Larghetto.**An meine Laute.**2 (1 2) ...**N.º 9.*

Komm, trau-le Lau-te, komm, du Freundin sanfter Trie-be, komm sey auch Freundin mir, sey auch Freun-din

ten: mir, nur dir will ich ver-trau'n wie heimlich ich sie lie-be, nur traute Laute dir, nur traute Laute

poco a poco dimin: *a Tempo.* *ten:*

legato. *pp* *pp* *pp*

perdendosi. *ten:* *ten:* *Tempo 1^{mo}*

dir, nur dir, nur dir! sag' ihr an mei-ner Statt, ich darf' ihr dieß nicht

ppp legato. *9* *9* *9* *9* *9*

3 7 2 3.

sa - - gen, wie sehr mein Herz sie ehrt, wie sehr mein Herz, mein Herz sie ehrt. *ten.*

espressivo. *R* *Recit. e lento.* *ten.* *a Tempo, ma un poco dimin:*

doch klag' ihr auch, — ich kann ihr dieß nicht klagen — wie sich mein Herz um sie ver-zehrt, wie sich mein Herz um sie ver-

poco a poco morendo. *ten.*

zehrt, wie sich mein Herz ver-zehrt. —

perdendosi. *morendo.* *ppp*

3 7 2 3

Der Liebende.

Hochty.

Vivace.

N^o 10.

1.) Beglückt, beglückt, wer dich er = blickt, und dei = nen Him = mel trinket; wem dein Gesicht voll

2.) Ein sü = ser Blick, ein Wink, ein Nick, glänzt mir wie Frühlings - Sonne; den gan = zen Tag

3.) Dein hol = des Bild führt mich so mild an sanf = ter Blu = men - Ket = te; in meinem Arm er =

En = gel = licht den Gruß des Frie = dens winket.

sinn' ich ihm nach, und schweb' in Him = mels = won = ne.

wacht es warm, und geht mit mir zu Bet = te.

a Tempo.

portamento.

3 7 2 3.

Andante.

Lied am 1.^{ten} Geburtstage zu singen.
4 Stimmen. Chor.

Solo Stimme.

4 Stimmen.

Chor.

Solo St:

三

1) Es landet ein Fremdling im Hafen der Welt, ^{her-}her - ein! ^{herein!}herein! hat Mangel an allem, an Nahrung und Geld,

her = ein! herein!

4 Stimmen.

Chor.

Solo St: *cantabile e con moto.*

4 Stimmen.

mag seyn! mag seyn! komm, Fremdling, komm, setz' den Fuß nur an's Land, wir bieten dir al = le so traulich die Hand. Komm setz' den

Komm, Fremdling, komm setz' den

mag seyn! mag seyn!

3723

Chor. 4 Stimmen. Chor. 4 Stimmen.

ten. ten. ten. ten.

Fuß nur an's Land, wir bie - ten dir al - le so trau - lich die Hand. herein! herein! her - ein! sollst lie - ber Ver - wand - ter, Ver -

Fuß nur an's Land, wir bie - ten dir al - le so trau - lich die Hand. sollst lie - ber Ver -

wir bie - ten dir al - le so trau - lich die Hand. herein! her - ein! sollst lie - ber Ver - wand - ter, Ver -

wir bie - ten dir al - le so trau - lich die Hand.

ten. ten. pp f ff p

Chor *ten. (Sop.) 4 Stim. dim.*

wand - ter uns seyn, sollst lie - ber Ver - wandter, Ver - wandter uns seyn, sollst lie - ber Ver - wandter, Ver - wand - ter uns seyn.

(Alt.)

wand - ter uns seyn, *(Tenor.)*

(Bass.) p

Chor. *dim.*

wand - ter uns seyn, sollst lie - ber Ver - wandter, Ver - wandter uns seyn, sollst lie - ber Ver - wandter uns seyn.

pp pp

V.S.

Solo. 4 Stimmen. Chor. Solo. R ten: 4 Stimmen. Chor.

2.) Wir ge = ben dir willig von un = se = rem Brod, nimm hin! nimm hin!
 3.) Und wirst du einst gräser und wachst her = an, Glück auf! Glück auf!
 4.) Und hast du das Deine dann red = lich ge = than, wohl dir! wohl dir!

2.) doch weil es dir Fremdling an Kräf = ten gebricht, so dient dir die grö = be = re Kost wohl noch nicht.
 3.) dann lernst du dir sel = ber ver = die = nen dein Brod, er = barmst dich der Ar = men, wirst Ret = ter in Noth.
 4.) dich seg = nen die Menschen, sie freu = en sich dein, und sin = gen zum Schlummer im Gra = be dich ein.

4 Stimmen. (Sopran.) (Alt.) (Tenor.) (Bass.)

2.) weil es an Kräf = ten gebricht, so dient dir die grö = be = re Kost wohl noch nicht.
 3.) lernst du ver = die = nen dein Brod, er = barmst dich der Ar = men, wirst Ret = ter in Noth.
 4.) seg = nen und freu = en sich dein, und sin = gen zum Schlummer im Gra = be dich ein.

2.) Doch weil es dir Fremdling an Kräf = ten gebricht, so dient dir &c.
 3.) Dann lernst du dir sel = ber ver = die = nen dein Brod, er = barmst dich &c.
 4.) Dich seg = nen die Menschen, sie freu = en sich dein, und sin = gen &c.

Chor. 4 Stimmen. Chor. 4 Stimmen. Chor.

(Sopran.)

2.) *f* wohl = an! wohl = an! wohl = an! zum Bu = sen, zum Bu = sen der Mut = ter her = an!
 3.) Glück auf! Glück auf! Glück auf! be = gin = ne, be = gin = ne mit Se = gen den Lauf!
 4.) zieh hin! zieh hin! zieh hin! zum se = li = gen, se = li = gen Le = bens = be = ginn!

(Alt.)

2.) *f* wohl = an! zum Bu = sen der &c:
 3.) Glück auf! be = gin = ne mit &c:
 4.) zieh hin! zum se = li = gen &c:

(Tenor.)

(Bass.)

2.) zum Bu = sen der &c:
 3.) be = gin = ne mit &c:
 4.) zum se = li = gen &c:

4 Stimmen.

2.) zum Bu = sen der Mut = ter zum Bu = sen her = an.
 3.) be = gin = ne mit Se = gen, be = gin = ne den Lauf.
 4.) zum se = li = gen, se = li = gen Le = bens = be = ginn.

Chor. (Sopran.)

(Alt.)

(Tenor.)

(Bass.)

2.) zum Bu = sen der Mut = ter her = an.
 3.) be gin = ne mit Se = gen den Lauf.
 4.) zum se = li = gen Le = bens = be = ginn.

3723.

